

## Lection septe / Lição 7



Le die sequente le familias Scott e Garcia visitava Edinburgh. Illes iva in autobus al urbe, que depost le dece-quinte seculo ha essite le capital de Scotia.

Nunc 418.000 (quatro centos dece-octo milles) homines vive in le urbe, que ha un

rocca de basalto, que ha un altitude de 134 (cento trenta-quatro) metros.

Il ha multe botecas, e nostre amicos brasilian, qui non ha jammais essite in Grande Britannia, comprava multe cosas. Illes etiam visitava le ecclesias e le museos. Quando illes habeva devenite fatigate, omne le septe personas mangiava in un restaurante, ubi illes obteneva bon mangiar scotic, un bon lunch!

Postea illes iva in le urbe e parlava le un con le altere. Quando illes habeva ite duo horas, illes decideva ir in autobus a casa. Nemo de illes habeva jammais habite un tanto bon die como hodie. ■

### Vocabulario / Vocabulário

**ir in autobus** ir de ônibus

**urbe** cidade

**que** que

**depost** depois

**dece-quinte** décimo quinto

**seculo** século

**rocca** rocha

**basalto** basalto

**altitude** altura, altitude

**metro** metro

**brasilian** brasileiro

**qui** quem

**comprar** comprar

**etiam** também

**ecclesia** igreja

**museo** museu

**quando** quando

**devenir** tornar-se

**fatigate** cansado

**restaurant** restaurante

**obtener** obter

**lunch** almoço

**postea** depois

**le un le altere** um com o outro

**decider** decidir

**a casa** para casa

**nemo** ninguém

**jammais** nunca, jamais

**tanto .. como** tanto quanto

### Grammatica / Gramática

- ▶ Pronomes relativos:

*qui* = quem, que: usa-se para pessoas no nominativo, ou seja, sujeito da oração.

*que* = que: usa-se para coisas e para pessoas no acusativo, ou seja, objeto da oração.

*Le persona qui parla, es bon* = A pessoa que fala é boa. *Le persona que io vide es bon* = A pessoa que eu vejo é boa.

*Le cosa, que es hic, es un libro* = A coisa, que está aqui, é um livro.

- ▶ O verbo auxiliar é sempre *haber* nas frases ativas. O pretérito mais-que-perfeito (o passado do passado, algo ocorrido antes do pretérito) do português, corresponde em interlíngua a uma forma verbal composta por *haveva* + particípio passado: *io haveva parlate, nos haveva vivite, vos haveva audite, ille haveva essite, illa haveva ite* (eu havia

falado, nós havíamos vivido, vocês haviam escutado/O senhor havia escutado, ele havia sido, ela havia ido). ■

### Exercitio / Exercício

Traduza para interlíngua:

Nós havíamos comprado as coisas que eram tão grandes como livros. O jornalista, que está sentado lá, chama-se Pedro. Nós não havíamos ouvido o ônibus. Você havia dito que ele não havia comprado o carro, que havia sido usado. ■

